

5. WISSENSCHAFTLICHE TAGUNG SVVOR 5^{ÈME} COLLOQUE SCIENTIFIQUE ASDPO

SOZIAL- UND BILDUNGSINSTITUTIONEN AUF DEM PRÜFSTAND

Die Auswirkungen der NFA auf die Organisationsstrukturen von Institutionen im Sozial- und Bildungsbereich

LES INSTITUTIONS SOCIALES ET ÉDUCATIVES MISES À L'ÉPREUVE

Les effets de la RPT sur la structure et l'organisation des institutions dans le domaine social et éducatif

5. November 2010 / 5 novembre 2010
Universität Freiburg / Université de Fribourg

Schweizerische Vereinigung für Verwaltungsorganisationsrecht
www.svvor.ch
Associations suisse du droit public de l'organisation
www.asdpo.ch

Tagungsleitung / Présidence
Prof. Dr. Peter Hänni, Universität Freiburg / Université de Fribourg

Referenten / Intervenants

Maryse Aebischer, lic. iur., cheffe de service de la prévoyance sociale de l'Etat de Fribourg

Barbara Bonhage, Dr. phil., Leiterin Kommunikation, Amt für Jugend und Berufsberatung des Kantons Zürich

Astrid Epiney, Prof. Dr. iur., Universität Freiburg

Françoise Jaques, lic. rer. pol., cheffe du service de prévoyance et d'aide sociales du Canton de Vaud

Stefan Leutwyler, lic. phil. & Executive MPA Unibe, stv. Vorsteher des Alters- und Behindertenamtes des Kantons Bern

Tomas Poledna, Prof. Dr. iur., Rechtsanwalt, Titularprofessor an der Universität Zürich

Judith Widmer, Dr. iur., Rechtsanwältin, Lehrbeauftragte an der Universität Zürich

Allgemeine Informationen / Informations générales

Tagungsort / Lieu

Universität Freiburg Péroilles / Université de Fribourg Péroilles
Boulevard de Péroilles 90, 1700 Freiburg

Tagungskosten / Frais d'inscription

- CHF 100.– für Mitglieder / *pour les membres*
- CHF 150.– für Nichtmitglieder / *pour les participant-e-s non-membres*
- Falls Sie mit der Einschreibung zur Tagung Mitglied werden möchten, erhalten Sie CHF 50.– Reduktion auf den Jahresbeitrag.
L'inscription au colloque vous donne droit à une réduction de CHF 50.– sur la cotisation annuelle si vous devenez membre.
- Abmeldungen innerhalb der Anmeldefrist sind kostenlos.
Bis 10 Tage vor der Veranstaltung werden 50% und anschliessend die gesamte Einschreibegebühr in Rechnung gestellt.
Les désistements avant la fin du délai d'inscription ne seront pas facturés. Jusqu'à 10 jours avant le colloque, la moitié des frais sera facturé. Ensuite, la totalité des frais d'inscription reste due.
- Die Anmeldebestätigung erfolgt per E-Mail. Weitere Informationen erhalten Sie vor der Tagung.
La confirmation d'inscription se fera par E-mail. Vous recevrez des informations complémentaires avant la manifestation.

Anmeldeschluss / *Délai d'inscription*
15. Oktober 2010 / 15 octobre 2010

Auskünfte / *Informations*
Riccarda Melchior, Institut für Föderalismus,
Rte d'Englisberg 7, 1763 Granges-Paccot
Tel. / Tél. 026 300 81 41 · Fax 026 300 97 24
E-mail: riccarda.melchior@unifr.ch



Stämpfli
Verlag AG Bern



UNIVERSITAS
FRIBURGENSIS

Bitte
frankieren

Universität Freiburg
Lehrstuhl für Staats- und Verwaltungsrecht
Riccarda Melchior
Rte d'Englisberg 7
CH-1763 Granges-Paccot



Stämpfli
Verlag AG Bern



UNIVERSITAS
FRIBURGENSIS

Übersicht / Résumé

Die Organisationsstrukturen und die Finanzierung von Institutionen des Sozial- und Bildungsbereichs führen immer wieder zu schwierigen rechtlichen Fragen. Kaum auf einem anderen Gebiet staatlichen Handelns ist die Vielfalt der Lösungen auf Bundes-, Kantons- und Gemeindeebene grösser als hier. Angefangen bei der Trägerschaft über die Aufsicht und die Haftung bis hin zum Datenschutz herrscht aber auch eine grosse Unsicherheit hinsichtlich des geltenden Rechts. Dazu kommt, dass der Neue Finanzausgleich (NFA) die Kantone in verschiedenen Bereichen vor neue Herausforderungen gestellt hat. Unsere Tagung greift eine Reihe von aktuellen Fragestellungen aus diesem Rechtsgebiet auf und möchte sie namentlich aus der Sicht von PraktikerInnen darstellen und diskutieren.

Die Veranstaltung eignet sich insbesondere für Verantwortliche von Trägerorganisationen und von Leistungserbringern im Sozial- und Bildungsbereich: Altersheime, Pflegeheime, Erziehungseinrichtungen sind mithin angesprochen. Daneben richtet sich die Tagung aber auch an Personalverantwortliche, AnwältInnen, Behördenmitglieder, VerwaltungsjuristInnen, GewerkschafterInnen und Kaderleute von Bund, Kantonen und Gemeinden, die ihr Wissen auf den neuesten Stand bringen wollen.

Prof. Dr. Peter Hänni, Präsident SVVOR

L'organisation structurelle et le financement des institutions en charge des questions sociales et éducatives posent constamment de nouveaux problèmes juridiques. Il existe peu d'autres domaines dans lesquels les pouvoirs publics ont adopté des solutions aussi variées aux niveaux fédéral, cantonal et communal. De la définition des acteurs à la protection des données en passant par les questions de surveillance et de responsabilité, la plus grande disparité règne également en ce qui concerne le droit applicable. Il s'ensuit que la nouvelle péréquation financière (RPT) a placé les cantons face à de nouvelles exigences dans toute une série de domaines. Notre colloque aborde plusieurs questions d'actualité touchant ce point de droit, qu'il entend présenter et commenter notamment du point de vue des praticiens.

Cette manifestation s'adresse tout particulièrement aux responsables d'organisations actives en la matière et aux prestataires de services dans le domaine socio-éducatif : établissements médico-sociaux, homes médicalisés et institutions d'éducation sont concernés au premier chef. Mais ce colloque s'adresse également aux chefs du personnel, aux avocates et aux avocats, aux membres d'autorités, aux juristes des administrations publiques, aux responsables et aux cadres de la Confédération, des cantons et des communes soucieux de mettre à jour leurs connaissances.

Prof. Dr. Peter Hänni, Président ASDPO

Die Veranstaltung wird unterstützt durch die
Le séminaire est soutenu par

Stämpfli Verlag AG Bern
Stämpfli Editions SA Berne
www.staempfliverlag.com

09.30–10.00

Jahresversammlung der SVVOR / *Assemblée générale de l'ASDPO*

10.00–10.10

Themenübersicht / *Introduction*

10.10–10.55

**La RPT et le financement des soins de longue durée:
Introduction générale**

Intervenante: lic. iur. Maryse Aebischer

10.55–11.40

Trägerstrukturen im Bildungsbereich - am Beispiel der Kinder- und Jugendheime im Kanton Zürich

Referentin: Dr. phil. Barbara Bonhage

11.40–12.25

Datenschutzrechtliche Rahmenbedingungen

Referentin: Prof. Dr. Astrid Epiney

Mittagspause / pause de midi

14.00–14.45

Alters- und Pflegeheime

Referentin: Dr. iur. Judith Widmer, Rechtsanwältin

14.45–15.30

Les répercussions de la NPF dans les cantons: Le cas de la pris en charge des personnes handicapées

Internevannte: Françoise Jaques

15.30–16.15

Ausserkantonale Platzierungen - Finanzierungsfragen

Referent: Prof. Dr. Tomas Poledna

16.15–17.00

Auswirkungen der Neuordnung Pflegefinanzierung auf öffentliche und private Träger

Referent: lic. phil. Stefan Leutwyler

17.00

Schluss der Tagung / *Fin du colloque*
Aperitif / Apéritif

Die angegebenen Zeiten beinhalten den Referatsteil sowie Fragen und Diskussionen.
L'horaire indiqué comprend chaque fois l'exposé de l'intervenant ainsi que les éventuelles questions et une discussion.

5. Wissenschaftliche Tagung SVVOR / 5ème Colloque scientifique ASDPO

Anmeldung / Formulaire d'inscription

Ich nehme an der Wissenschaftlichen Tagung «Sozial- und Bildungsinstitutionen auf dem Prüfstand» vom 5. November 2010 in Freiburg teil.

Ich bin Mitglied der SVVOR Ich trete der SVVOR bei Ich trete der SVVOR nicht bei

Je participe au colloque scientifique «Les institutions sociales et éducatives mises à l'épreuve» qui aura lieu le 5 novembre 2010 à Fribourg.

Je suis membre de l'AsDPO J'adhère à l'ASDPO Je n'adhère pas à l'ASDPO

Name / Nom:

Vorname / Prénom:

Stellung – Institution / Fonction – Institution:

Adresse:

Tel. / Tél. – E-mail:

Datum / Date – Unterschrift / Signature:

Bis zum 15.10.2010 zurücksenden / A renvoyer avant le 15.10.2010